

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(VENDEGLŐ-, SZÁLLÓ-, KÁVÉSIPARI ÉS KÖZGAZDASÁGI SZAKLAP)

M. kir. postatakarékpénztár csekkzáma 45.265  
Megjelenik havonta kétszer, 5-ön és 20-án  
Előfizetési díj félévre 10 pengő  
Hirdetési díj szövegtől 50 fillér,  
hirdetési oldalán 40 fillér hasábmilliméterenként

ALAPÍTOTTA:  
**IHÁSZ GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST, IX., VIOLA-UTCA 3. SZÁM  
Telefonszám: Automata 32—2—81

HIVATALOS ÓRÁK: DÉLELŐTT 9 ÓRÁTÓL DÉLUTÁN 2 ÓRÁIG

## A boldog újév

vajjon úgy szokott-e kezdődni, hogyan ez az esztendő kezdődött? — kérdezte ezer meg ezer szaktársunk ennek az esztendőnek a legelső napján. Már szinte ott tartunk, hogy babonás lett vagy azaz lesz a legbabonásabb és a legnevetesegebb hókuszpókuszokkal a legfelvilágosultabb kartársunk is annyira rosszra fordult az elmúlt esztendőben a mi szakmánk sora! És így nem esoda, hogy azt vizsgálatták az embereink, hogy ugyan jó volt-e vagy gyengébb a fogyasztás az üzemeikben, mert ettől tették-függővé azt a lehetőséget, hogy ebben az esztendőben vajjon sikerül-e helyreállítani a régi jó idők fogyasztókékvét a maguk üzlete számára.

Szerencsére türethetően sikerült az újesztendő első lözngja, ha hozzávesszük természetesen a szilveszteri mulatások eredményét is, ahogy hozzá is kell venni. Budapestben elfogyott a vendéglőkben és a korezmákban körülbelül a kétszerese, vagy legrosszabb esetben a másfélszerese annak, amit tavaly fogyasztottak a hasonló időben. A kávéházi fogyasztás is hasonló arányú emelkedést mutat, mert hiszen a pesti kávéházakban vagy tizenegyezer üveg finom bort és hater ezer üveg pezsgőt üritett ki a közönség az új esztendő örömeire.

A vidéki jelentések jobbára hasonló dolgokról tettek közlést. Sajnálatos kivételek ezekben Szeged, Szombathely, Debrecen és Győr, amelyekben a fogyasztás messze alatta maradt a tavalyi eredménynek. Mint az első pillanatra nyilvánvaló, a nagy földművelési és kereskedelmi, meg ipari központok nem tudták megtartani a kedvüket, meg talán az anyagi tehetségüket a jókedvű szil-

veszter és újév elővárásolására, a gazdasági helyzet ezt eléggé jól megmagyarázza. A nagy vidéki centrumoknál az is feltűnő, hogy ezek nincsenek nagy borvidékek középpontjában. Máskülönben hiába a nagy gazdasági depresszió, a borvidékek nagyvárosai nem kimélték a jókedvet és a mulatságot, hiába élük át a legkedvezőtlenebb idöket. Ezt a legélesebben Miskolc példája mutatja. Ez a város talán a legtöbbet szenvedte a gazdasági válságot, mert úgy a mezőgazdasága, mint az ipara és a kereskedelme irtóztató idöket élt át, mégis mulatott az újév első napján. Talán azzal a duhaj elszántsággal, hogy rosszabb esztendő már úgy sem lehet. És valószínű, hogy nem Szegednek, meg Szombathelynek van igaza, hanem Miskolcnak.

Nyíregyháza vitte el az elsőséget a mulatásban ezúttal összes vidéki városok között, ott volt a legjobb kedv és aránylag a legnagyobb fogyasztás. A többi városok vagy elérték a tavalyi fogyasztás arányait, vagy nem sokkal multák felül. A községekben viszont sohasem volt nagy az ingadozás, évről-évre egy a fogyasztás, de ugyanazok a fogyasztókis.

Amikor így szemlét tartunk a babonás újévi első nap eredménye felett, kénytelenek vagyunk valamire figyelmeztetni a bizakodókat és a csüggedöket egyaránt. Az újévi babona nem nagyon híres arról, hogy be szokott válni és egyáltalán nem lehet most már úgy kalkulálni, hogy Nyíregyházának a szakmai vidámabb és kedvezőbb gazdasági évként néznének elébe, mint mondjuk Szombathelyéi. Az újévi mulatság nálunk nem mindig a gazdasági tehetőség, mint inkább a temperamentum dolga és az, hogy Nyíregyháza szívesebben mulat rosszkevében, mint Szombathely,

nem jelenti azt, hogy ez az egész esztendőben így lesz. Hiszen annyian mondják az illetékesek közül, hogy túl vagyunk a gazdasági válság mélypontján, hogy mégis csak lehet benne valami igaz is. És akkor? Ha jobbra fordul a termelésnek, az iparnak és a kereskedelemnek a helyzete, akkor hívjuk meg, teljesen egyformán tud mulatni Szombathely is, Debrecen is, sőt Szeged is Nyíregyházával.

Nem szabad tehát komolyan vennünk ezt a naív üzleti babonát, hanem csüggedetlenül, kitartásra és bizony egyidegét még komoly válságokra készen készülnünk a bizonyos jobb napok elé.

A mi szakmánk nagyon hősiesen kitartottak eddig a nagy világveszedelemben, amelynek szinte több áldozata van már eddig is, mint volt a nagy világháborúnak. Hiszen a nagy háborúban legalább csak azok az országok szenvedtek, amelyek részt vettek benne. De ebben a válságban nem lehet részt nem venni, itt nincsenek semleges államok és országok. Az összeomlások mindenütt egyformák, nem kímélik még az új aranyháború győztesét, Franciaországot sem, nem is szólva az északi államokról. Mi, sajnos, mind a két veszedelemben benne voltunk és még hozzá, a legekspónáltabb helyen.

Elhisszük, hogy nem népszerű dolgot kitartást prédikálni ott, ahol nem lehetséges semmiféle külső segítség. Amiben az összes érdekképviseletek tehetetlenek és ahol minden megmozdulás visszataúsításhoz a „magasabb és általánosabb érdekek” hangztatásával. De szembe kell néznünk ezzel a helyzettel. Csak hónapok kérdése lehet már a végső és teljes kiszabadulás a gazdasági kényserhelyzetből is, ahogy a politikai gúzs-

## Popper Mór és Lipót r.-t., bornagykereskedés

Telefon: József 359-78

Budapest-Köbánya, Előd ucca 8. szám.

Alapított 1889. évben.

Az 1922. évi országos szőlő- és borgazdasági kiállításon aranyéremmel kitüntetve.

Válogatott uradalmi fajborok.

Kérjen saját érdekében árajánlatot.

ból már kiszabadultunk. És akkor újra kezdődhetik az élet a mai tengődés helyett, akkor már nem a megélhetésért lehet majd dolgozni és küzdeni, hanem a szerzésért, a meggazdagodásért. Mi akkor sem pihenést és nyugalmat akarunk, hanem munkalehetőségeket. Csak ilyen lehet a boldog esztendő. És mi ilyen boldog újévet kívánunk magunknak és a szakmáinknak egyaránt.

Szekeres Dénes  
vendéglős.

## Nem a vendéglőst és a korcsmárost terhelik az új mértékhitelítő rendelet utasításai.

**Az üvegyárák, a kereskedők és a javító iparosok felelősek a mértékhibáikért vagy hiányokért az üvegekben és a mértékeken.**

A Vendéglősök Lapja annakidején a szakmáinkat érdeklő részleteket közölte az új mértékhitelítő rendeletről. Előfizetőinknek és új olvasóinknak a kérelmre most közöljük ennek a fontos rendelkezésnek a szakmáinkat érdeklő összes részleteit, mert, amint a hozzánk érkezett levelek bizonyítják, a vidéken teljesen félreértették az új rendelkezést.

A MBudapesti Közlöny mult évi 269. számban jelent meg a rendelet, itt következő részei abból szóról-szóra közölték, tehát mindenben mérvadók.

1. §.

1. Az 1907. évi V. t.-c. 16. szakasz szerint mindazokat a mértékeket és mérőeszközöket, amelyeknek az a rendeltetésük, hogy a közforgalomban, vagyis szolgáltatások terjedelmének megállapítására használtassanak, csakis hitelítve szabad forgalomba hozni.

2. Az előző pontban említett rendeltetésű új mértéktárgyak hitelítéséről az ipari vagy kereskedelmi vállalat tartozik gondoskodni, amely az említett mértéktárgyakat Magyarországon előállítja, illetőleg amely azokat a külföldről behozza.

3. Az 1. pontban megállapított rendeltetésű hordozható mértékeknek és mérőeszközöknek az 1907. évi V. t.-c. rendelkezései szempontjából való forgalombahozatala már e tárgyaknak a fentemlített ipari vállalatok telepeiről eladás céljából való kiszállításával bekövetkezik, tehát a gyártott hordozható mértéktárgyak hitelítését az eladás céljából való kiszállítást megelőzően kell fogantatni.

4. Azok a kereskedelmi vállalatok, amelyek az említett mértékeket és mérőeszközöket külföldről hozzák be, azok hitelítéséről beérkezéskor azon azonnal tartoznak gondoskodni, mert az 1907. évi V. t.-c. 32. szakasza szerint a hitelítési kötelezettség alá eső mértékeket és mérőeszközöket hitelítési bélyeggel nem lehet átvinni forgalomba hozni, sem raktáron tartani nem szabad.

5. A jelen szakasz 3. és 4. pontjában foglaltaknak megfelelően a közforgalom céljaira szánt hordozható mértékeket és mérőeszközöket az azokat gyártó, illetőleg importáló vállalatok vizsonteladónak is csak hitelítési állapotban adhatják el.

6. Azoknak a mérőeszközöknek első ízben való hitelítéséről, amelyeket a fennálló mértékhitelítési szabályok szerint a felállítás helyén kell hitelíteni, felállításuk (felszerelésük) után azonnal tartozik gondoskodni az ipari, illetőleg kereskedelmi vállalat, mely az illető mérőeszközöket Magyarországon gyártotta, illetőleg külföldről behozta.

2. §.

A javított, módosított vagy igazított mértékek és mérőeszközök újrahitelesítéséről az 1907. évi V. t.-c. 20. szakasza szerint a javítást, módosítást vagy igazítást eszközölő iparos tartozik gondoskodni és ennek elmulasztásáért felelős.

3. §.

1. Az 1907. évi V. t.-c. 28. és 30. szakaszai értelmében mértékjelölési és mértékhitelítési kénszer alá eső üvegedények (korcsmai palackok, ivóedények, egyéb tartályok) hitelítéséről az a gyári vagy

A rögzített adó felmondása. Azok a szakértársak, akik az 1931. évre 10.000 pengőnél kisebb adóalap után voltak általános kereseti adóval, illetve jövedelemadóval jögerősen megadóztatva, 1932. évi január hó 31-ig kérhetik adórögzítés helyett adóik új kivétellel való megállapítását az illetékes adóhivataltól, Budapesten a kerületi adófelügyelő-ségtől. Az említett adófelmondási kérelem és a hozzácsatolt melléletek, mert nem kivételes kedvezményi elnyerésre irányulnak, illetékmentesek.

A vasárnapi szeszitalom eltiltése Argentínában. A munkaügyi hivatal új vezetője a mult év júliusában elrendelte az eddig papíron érvényben levő szeszitalomnak vasárnapi elárúsítási tilalmára vonatkozó rendelet megszüntetését.

6. §.

1. Jelen rendelet kihirdetése napján lép életbe.  
2. Azok a kereskedők, akiknél mértékjellel és irtartalomjelzéssel ellátott, de hitelítetlen tejespalackok és ivóedények vannak eladásra készen raktáron, készletüket az említett tárgyak mineműségének és darabszámának felmérésével az illetékes m. kir. mértékhitelítő hivatalnak a jelen rendelet kihirdetésétől számított két héten belül bejelenteni tartoznak.

3. Az említett készleteket 1932. évi július hó 1-ig vagy el lehet adni magánhasználatra, vagy be kell mutatni hitelítésre.

Budapest, 1931. évi november hó 19-én.

Morvas s. k.  
h. államtitkár.

Közel száz érdeklődő és méltatlankodó levélre adtuk meg ezzel a közléssel a választ. A rendelet alig érinti a szakmáinkat és újításai nem terhelnek minket. Minden egyéb, a rendelkezhez fűzött kombináció téves.

## Torta-, parfé-, hal-és szendvics-rekord az ünnepek alatt.

A karácsonyi, szilveszteri és az újévi szakmai ünnepek és fő fogyasztási napok szenzációja az a tapasztalat volt, hogy a közönség szinte kitérő lelkesedéssel üdvözölte a magyar árúk döntő győzelmét szakmai üzeminkben. Nemesek Budapesten, hanem a vidéki nagyvárosok is megegyeznek egymással ezekben a tapasztalatokban. A szakmai üzemink közül az előrelátóbbak már eleve számoltak ezzel a lehetőséggel és készülték rá megfelelő arányokban gondoskodva a magyar szállított legelső vonalának szánt megrendeléseikkel, de még így is előfordult, hogy csak a közönség követelése, rendelési és az első nagyfogyasztó napok tapasztalatai figyelmeztették több nagy üzemünket a nagy fordulatra.

A magyar fogyasztóközönség nagykörűségének az ünnepe volt ez a néhány nap. Amikor egyszerű vége lett annak a furcsa babonának, hogy csak az a jó, ami pokoldrág és ami külföldről jön be. Hiszen még a mai valutabajok idején is tartottak üzemink drága külföldi dolgokat is raktáron, az igaz, de a közönség meglepetészerűen eltért most már minden oktanál külföldi imadattól. Magyart márkákat emlegetett, azokat rendelte és dícsérette.

Száz meg száz általánál követelték a hölgyek, fiatalok és cigarettákra ráunt urak Hauer pompás cukrárszaktiméneit, a csokoládéremekettől a parféig, a tartóktól a cukorkáig a bécsi, mestereségen híressé tett édességéig helyett. A Hauer-atóknak ugyancsak volt dolguk, amely a hirtelen rendelkezést és utánpótlásokat le tudták bonyolítani. Bizony ilyenkor magukra vehetnek azok az izemek, amelyek olyan árúk nélkül maradnak, amelyek közismerten a finom ízű közönség kedvencei. És a hirtelenben jött túlterhelést még a nagyszerű Hauer-telep sem bírhatja meg.

Legfinomabb üzemünk szendvicskülönlegességei, halremekai, amelyek a legelismertebb párizsi üzemeknek is dícséretre válhattak volna, ezúttal Hauer készítményei voltak. A legtöbb üzemünk ugyanis belátta azt, hogy nem gazdaságosabb a házi készítés, mint az ilyen esőrendű és mindig megbízható friss árú könnyű beszerzése Hauer Resznék Rákóczi-út 49. szám alatti nagy cukrárszatából. Ennek a cégnek a vidéki osztálya viszont azt is bebizonyította, hogy vidékre is perencyi pontosságú tudta eljuttatni a kívánt mennyiségekben megrendelt árukat, amelyekért aztán a vidéki szakmáink még most is nap-nap után nem győznek kifejezést adni megelégedettségüknek.

Külön érdekesség, hogy ezekben a napokban a telefonközpont egyik legforgalmasabb száma a József 425—04 volt, Hauer telefonszáma.

Minden vendéglősnek fontos a jó paprika, ezért rendelje meg a valódi szegedi édes szalon paprikát  
különként 280 pengő, Nemes és Társától, Budapest, V., Pannónia ucca 34. szám.

kereskedelmi vállalat (importőr) tartozik gondoskodni, amely az említett mértéktárgyakat Magyarországon gyártja, illetőleg külföldről behozza.

2. A jelen rendelet I. szakasza 3—5. pontjaiban foglalt megállapítások a jelen szakasz 1. pontjaiban említett mértéktárgyak forgalombahozatalára is alkalmazást nyerne.

3. Visszaélések megakadályozása céljából elrendelem, hogy a jelen szakasz 1. pontjában említett üvegedényeket mértékjellel és irtartalomjelzéssel csakis hitelített állapotban szabad forgalomba hozni.

4. §.

1. Az 1907. évi V. t.-c. 16. szakaszának 2. és 3. bekezdése értelmében azokon a mértékeken és mérőeszközökön, amelyek a hitelítés évbén nem kerülnek forgalomba, a forgalombahozatal időpontját egy külön bélyeg, az ú. n. forgalombahozatali bélyeg alkalmazása által meg kell jelölni. Azokon a mértékeken és mérőeszközökön, amelyek időszakos hitelítésre kötelezve nincsenek, forgalombahozatali bélyeget alkalmazni nem kell. A forgalombahozatali bélyeg a forgalombahozatali évet jelölő szám három utolsó számjegyéből áll.

Csakis teljesen ép, új állapotban levő mértékeket, mérőeszközöket szabad forgalombahozatali bélyeggel ellátni. Az olyan mértékeket és mérőeszközöket, amelyeknek külső állapota arra enged következtetni, hogy az első hitelítési feltételeknek az időközben bekövetkezett változások (sérülések, rozsdásodás) folytán már nem felelnek meg, nem szabad forgalombahozatali bélyeggel ellátni, hanem kellő rendezéshozás útján újabb első hitelítésre kell benyújtani.

5. §.

1. Aki a jelen rendelet 1., 2. és 3. szakaszaiban foglalt határozományokat megszegi, az 1907. évi V. t.-c. 32. szakasza szerint kihágást követ el s az 1928. évi X. t.-c. határozománya szerint megállapítandó mérvű büntetéssel sújtandó.

2. A jelen rendelet 6. szakaszának 3. pontjában megállapított határidőn túl a 42.126/1920. számú kereskedelemügyi miniszteri rendelet I., II. és III. fejezeteiben megállapított korcsmai palackoknak, tejespalackoknak és ivóedényeknek kereskedésekben, raktárakban eladásra készentartása csak akkor nem minősíthető kihágásnak, ha az említett üvegedények sem mértékjellel, sem irtartalomjelzéssel nincsenek ellátva.

Boldog újévet kíván  
üzletfeleinek,  
megbízóinak,

**Erdős József**  
hirdetőirodája

**BUDAPEST,**  
Teréz-körút 35.

Telefon: 123—58.

**Villanyzongorák  
Zeneautomaták**  
Onműködő hangszerek. Rádió erősítők  
LEGNAGYOBB VÁLAKZTÉKIBAN  
KEDVEZŐ RÉSZLETFELTÉTELEK  
Fennbőbedő hásszal felszerelt és részletes  
Móric, Szaknőné Javítás és hangolás

**Sternberg**  
Királyi Udvari Szállók Hangszerévtára  
Budapest, VII., Rákóczi út 60. Saját palota

## MI UJSÁG?

**Báró Korányi Frigyes** pénzügyminiszter. Az új pénzügyminiszter tolcsvai báró dr. **Korányi Frigyes** lett, aki immár másodikban kerül a pénzügyminisztérium és ezzel szakmai ügyeinek élére. Báró **Korányi Frigyes** pénzügyi képességei kiválóak. Mint párizsi követünk, ő vezette az összes külföldi kölcsöntárgyalásokat, most is Londonban, Párizsban és Svájcban sikerült megegyeznie a külföldi hitelezőkkel, akik kedvező fizetési halasztást adtak Magyarországnak. Eddigi nyilatkozatai tele vannak józan optimizmussal és nézete szerint már túl vagyunk a pénzügyi válság mélypontján. Már maga a **tolcsvai** előnév, Tokajhegyalja ez egyik leg híresebb bortermő községének a neve is bizonyos mértékig közelezi az új pénzügyminiszter, hogy a magyar borgazdaság érdekeit szem előtt tartsa és szakmailag jogos és méltányos kérelmeit a vezetése alatt álló pénzügyminisztérium megértéssel kezelje. Abban a reményben, hogy úgy lesz, szakmailag örömmel látjuk ott a rendkívüli fontosságú minisztérium élén és sok várakozással tekintenek működésé elé.

**Csemegebort és forraltbort poharunkat is kimerhetnek a kávéházak.** A pénzügyminiszter 123.041—1931. szám alatt a következő rendeletet intézte a pénzügyigazgatóságokhoz: „Kávéházakban csemegebortnak álló- és lővőedények részére való poharazása megengedhető. A csemegebort poharazásának jellegén nem változtat az a körülmény, hogy azt forralva szolgáltatják ki és csemegebort poharazásának megengedése magában foglalja azt a lehetőséget is, hogy a kávéházakban a csemegebort kívánatra forralva is kiszolgáltassák. Forralt állapotban azonban kizárólag csak csemegebort szolgáltatható ki, egyéb borok forralt állapotban sem palackban, sem poharunkat nem árusíthatók. A csemegebort poharazása a pezsgőfröccs és pezsgő poharunkat való kiszolgáltatását nem foglalja magában, az tehát a jövőben sem engedhető meg. A bőlnek a kávéházakban való kiszolgáltatása, miután a bőlnek nem tisztán szeszesital, hanem megfelelően elkészített étkezésiipari termék, továbbra is megengedhető”.

A rádióhangszóró-zene vígalmi adómentéséért. Budapest polgármestere december hó 10-iki Kele-tel és 194.258—1931. VI. ü. o. szám alatt közölte, hogy a vendéglőtulajdonosok által hangszórós rádiókészülék útján nyújtott szórakozásban résztvevők után a fővárost esetenként és személyenként megillető vígalmi adót általánosságban ugyan nem engedheti el, minthogy az érvényben levő szabályrendelet erre felhatalmazást nem ad, de olyan nyilvános helyiségnek tulajdonosát, akinek üzeme fényüzeti adó alá nem esik és helyisége az összes körülményeknek (helyiség fekvése, nagysága, berendezése, forgalma, a látogató közönség kereseti viszonyai stb.) gondos mérlegelés után luxushelyi-

ségnek nem tekinthető, megokolt kérelmére ez adó beszedése és beszolgáltatása alól felmentheti. A vidéknek nagyon sokat jelenthet ez a fontos precedens!

Az italméresi engedélyek áthelyezése és a jogfolytonossági italmérés. A székesfevárosi pénzügyigazgatóság 155.378—1931. VI. fő szám alatt a következő körrendeletet adta ki az érdekeltektől alárendelt hatóságokhoz: Az 1931. évi november hó 21-én kelt 139.108—1931. VII/a. számú P. M. rendelet alapján az 1930. évi augusztus hó 9-én kelt 112.992—VI. 1930. sz. itteni körrendelettel közölt 84.725—1930. F. fő számú P. M. rendelet kiegészítéseképpen meghagyja a kir. pénzügyigazgatóság, hogy az ú. n. jogfolytonosság alapján gyakorolt italmérést (italárúrtást) a jövőben csak akkor törje meg, ha az engedély iránti kérvény benyújtásakor az üzlet tulajdonosa úgy a lakóhely, valamint abban az esetben, ha az üzlethelyiség más kerületben fekszik, az üzlethelyiség szerint illetékes adószámviteli osztály által is kiállított bizonyítvánnyal igazolja, hogy hátrálások köztartozásai nincsenek. Amennyiben ezt nem igazolná, az 1921. évi IV. t.-c. 34. §-a alapján hívja fel az engedély nélküli gyakorolt italmérés beszüntelésére. Azokat az engedély nélküli italméroléket, akik jelenleg jogfolytonosság alapján már gyakorolják az italmérést, haladéktalanul fel kell hívni a fenti módon leendő igazolására, hogy esetleges köztartozásaiat befizették-e és figyelmeztetni kell, hogy jogfolytonosság alapján az italmérést csak akkor gyakorolhatják tovább, ha a felhívásnak **30 nap leforgása alatt** pontosan eleget tesznek. Azok részéről, kik köztartozásainak a befizetésére részletfizetési kedvezményt nyertek, az igazolandó,

## KRISTÁLY ásványvizet

kizárólag **SZENT LUKÁCSFÜRDŐ TÍH.**  
BAKTÉRIUMMENTES. ÜDÍTŐ. Védjegye:  
SZENT LUKÁCS AZ OROSZLÁNNAL.

hogy az esedékessé vált részleteket befizették. Amennyiben az üzlet tulajdonosa a fent előadott mindkét esetben a felhívásnak nem tenne eleget, az engedély nélküli gyakorolt italmérést be kell szüntetni. A korlátlan és korlátozott kimerési üzletek áthelyezése iránt előterjesztett kérelmeknél folyamodó köteles az államrendőrséghez benyújtott kérvényhez az illetékes adószámviteli osztály által kiállított s köztartozásainak kifizetését igazoló bizonylatot is csatolni. Amennyiben engedélyes ezt a körülményt a rendőrség által történő felhívás dacára 30 nap alatt nem igazolná, a kir. pénzügyigazgatóság a kérelmet minden további tárgyalás mellözésével el fogja utasítani. A felesleges kiadások alól való mentesítés végett már előre is figyelmezteti a pénzügyigazgatóság az érdekelteket, hogy a köztartozások lefizetésének igazolása nélkül az áthelyezés iránti kérelmek benyújtása nem célszerű, mert a köztartozások befizetésének igazolása nélkül beadott kérelmek az előbb jelzett módon fognak elintéztést nyerni.

A gazdasági frontról. **Flegmann Móric mádi** korsáros ellen a kényszerességi eljárás megindult december 9-én. Követelések bejelentési határideje december 29 volt. Vagyonfelügyelő **Altman Elek** dr.

**Roller Gusztáv váci** borkereskedő ellen december 10-én megindult a kényszerességi eljárás. Vagyonfelügyelő **Göndör Sándor** dr. Követelések bejelentési határideje január 5 volt.

**Boldog újévet kíván  
a mélyen tisztelt  
VENDEGLŐS uraknak  
és megrendelőinek**

**HAUER REZSŐ  
CUKRÁSZ**

**Budapest, VIII. kerület,  
Rákóczi út 49. szám**

**Telefonszám: 425-04**

**Tóth István debreceni** korsáros ellen megindult a kényszerességi eljárás december 5-én. Vagyonfelügyelő **Asztalos István** dr. Követelések bejelentési határideje december 27 volt.

**Tóbi Antal debreceni** szikvizgyáros ellen december 4-én megindították a kényszerességi eljárás. Vagyonfelügyelő **Nárkus Ferenc** dr. Követelések bejelentési határideje december 24 volt.

Néhai **Held Mihály** volt **budapesti** (Nefejelets-utca 18.) vendéglős hagyatéka ellen december 14-én megnyitotta a csőd. Tömeggondnok **Lichtstein Lajos** dr. (Dalszínház-utca 10.) A követelések bejelentési határideje január 30. Felszámolási tárgyalás március 1-én lesz.

**Klein Mór** és neje **nagyhalászi** szikvizgyáros egyes-felét november 7-én jóváhagyták. A cég 50 százalékot fog fizetni nyolc havú részletben.

**Baldás Péter Pál gyulai** vendéglős ellen december 6-án vagyonhiány miatt a csődöt megszüntették.

\* **A magyar vendéglősök és kávéosok egyhangú** tapasztalata szerint az újesztendő uralokódó márkája **Törley** lett. Az elfogyasztott pezsgők legnagyobb százaléka **Törley** gyártmányú hat-hét és nyolc éves bontásokban. Érdekes új szokásként jött údvözletképpen **Törley-üvegeket** küldözgettek egymásnak a családok, nyilván azzal a gondolattal, hogy **Törley-pezsgő** boldog újévet jelent.

A **budapesti vendéglős adóközfösség tagjaihoz** ezzel a felhívással fordult az elnökség. Folyó év január havában kötelességszerűen meg kell kezdenünk adóközfösségünk ötödik évének előkészítését. E hó első felében minden egyes tagtársunknak megküldjük az új bejelentési nyilatkozatot és az 1931. évi üzleti forgalom feltüntetésére szükséges statisztikai nyomtatványt. Nagyon kérjük t. Tagtársainkat, hogy a nyilatkozatokat a szokott módon (két tanu hitelesítésével) aláírni és a statisztikai ívet pontosan, a tényeknek megfelelően kitölteni és mind a két nyomtatványt nyolc napon belül visszaküldeni sziveskedjenek. Közel 900 tagüzletünk adatait kell feldolgoznunk, hogy az új forgalmi adóállomány megfelelő csökkenést érlelhessük, tehát a forgalmi adatok pontos és gyors közlése minden egyes tagtársunk egyéni érdeke. Budapest, 1932 január 1-én. **Bandl Ferenc** elnök.

**Boldog újévet kíván**

**Polgári Serfözde r.t.  
Központi Irodája**

**Kitűnő fajboraimat  
olcsón eladom.**

**Ráthonyi Sándor szőlőbirtokos,  
Csengőd, Pest megye.**



Garantált teljes zsírtartalmú

**sajtjaink**

mindenütt  
beszereshetők:  
Pálpusztai-sajt,  
Derby-sajt, Roma-  
dour, Imperial,  
Óvári, Trappista,  
Casino, Roquefort,  
Roquefort dobozos

**DERBY Sajt- és Vajtormelő Részvénytársaság**  
Központi árusító-telep: Budapest, VII., Kerepesi út 63.  
Telefon: 2. 60—65

ALAPÍTVA: 1897. ÉVBEN **Régi esillárok** modernizálva és újrafestve.  
**Ervőeszközök** és falak esztétikus és tisztázása.  
**Czabán András** Békéscsaba, Budapest, VII., Nagy-dólya uca 13. Telefon: 493-21

**TOKAJI**

óbor, szamorodni pecevény, fileres palack — 96 fillér  
édes pecevénybor, lit. pat. 120 pengő  
aszúbor, 1920. évi, 3 puttonos, eredeti 0.5 l. pa'ack ... 280 pengő

**Fuchs László, Tolcva**, tokajhegyaljai bortermelő budapesti, V., Nádor uca 20. lerakotában.  
Telefonon megrendelt árú hához szállítjuk.  
Telefon: 18-0-25      Telefon: 18-0-25

**Szállások és vendéglősök figyelmébe!**  
Mindenféle személyzet: főpincér, pincér, pincérlő, kenyér, kasszíró, szabásony stb. szállások, vendéglők, kávéházak részére díjmentesen követeitnek, **vidékre is.** Ugyanilyen privát személyzet is. **PINCÉRÜGYNÖRSÉG,** Budapest, VIII., Békéska uca 1. sz. Telefon: József 380-51. Általános személyzetkövetítés.

**HÜTTL TIVADAR**  
PORCELLÁNÁGYÁROS  
Üzlet: V. Dorottya u. 14. Gyár: III. Filatori dűlő. Telefon: Aut. 820-18.  
Ajánlja saját gyártmányú, valamint a legjobb külföldi gyárak szállodalai és vendéglői berendezéseit.

**Hauer Rezső cukrász**  
Budapest, VIII., Rákóczi út 49. szám  
Telefonszám: József 426-04

**Arveresékből** vásárolt kávéház, vendéglői, irodai, mindenféle üzleti berendezés, továbbá lakberendezési tárgyak, szonora stb. legolcsóbb beszerzési forrás. Vesz és elad. Arvereséket sikeresen lebonyolít. **BERKEUC** - bitor, üzlet és beraktározás. **BENDRE KÁROLY,** Budapest, VII., Hársfa uca 1. szám és VII., Rákóczi út 64. szám. \*\* Telefon: József 459-37

**Weichner** tapetázó és műkönyvtől ipartelep-tapetagyári raktár. **Budapest, IV., Aranykéz uca 4.** Telefonszám: 820-29  
Kávéházak és vendéglők tapetázásait legjutányosabban, legjobb kivitelben vállalom.

**CELLULOID AJTÓVÉDŐ**  
megóvja az ajtókat kopástól, piszkolódástól. Bármely színből és formában készül.  
**Redő celluloidárnyúgyárban,** Budapest, VIII., Sárkány uca 5. szám. Telefon: 344-90 és 412-73 \* Telefon: 344-90 és 412-73

**102 éves cég**  
**Schwab Gyula**  
pala- és cserépfedőmester  
Budapest, VIII., Szigetvári uca 15. sz.  
Vállal minden a szakmába vágó munkát elsőrendű kivitelben.  
Alapítási év: 1829. <> Telefon: J. 458-50

**Asztalosmunkáit** faredőnyeit, mindennemű napellenzőt lehet jutányos árban beszerezni  
**KRAMÁR IMRE** műasztalosüzemben  
Budapest, VI., Csengery uca 63/a  
Átalakítások, javítások pontosan esztétikül  
Telefon: Automa 171-74      Alapítótól 1919

**Harmatvíz**  
a Hungária lithiumos gyógyforrás szeszával feltöltött ásványvíz  
Megrendelhető: Budapest, I., Gellért rakpart 1. sz.  
Telefon: Aut. 530-03      Telefon: Aut. 530-03

### Hej kocsmáros, mit ugrál kend!

Hej kocsmáros, mit ugrál kend jobbra-balra?  
A keservit! száz líveg bort az asztalra!  
Kiesett a világnak a feneke...  
De sáلت van a szivemben, alig látok,  
Hej, kocsmáros, száz szál gyertyát, száz világot!  
Kiesett a világnak a feneke...

Hej kocsmáros, tudja-e kend, mi az újság?  
A keservit! csupa mérő szomorúság.  
Kiesett a világnak a feneke...  
Hej, kocsmáros, volt-e kendnél oláh vagy cseh?  
Hogyha nem volt: mentse meg az Isten tőle!  
Kiesett a világnak a feneke.

Pósa Lajos.

**Borárak.** A magyar borpiacon a kereskedelem a kínálat hiánya miatt csak gyenge kezektől tud az eddigi alacsony árak mellett vásárolni. A kínálat-szünetet főleg az okozta, hogy a borpárlatkifőzés tekintetében a termelők várakozó álláspontot foglaltak el és árúikat nem szívesen dobják piacra.  
Belső fogyasztásunk a karácsonyi ünnepek előtt erősebb menetet vett. Nemi élnétség remélhető emelkedő árak mellett. A nagykereskedelemben

Boldog újévet kíván

**Baldauf Mátys**  
vendéglős

Budapest, IV., Eskü tér 6.

elkelt **Jászberényben** 90 hl. 13 Mallingand-fokos édes újbor literenkint 25 fillérjével. **Gyöngyösön** 100 hl. 14.5 fokos édes újbor literenkint 25 fillérjével. **Szegeden** 130 hl. apróbb tételekben, kis termelőktől, új édes bor literenkint 12-16 fillérről. **Sósérszuzán** (Fülöp-szállás) 200 hl. különböző fokú újbor uralmi tétel, Mallingand-fokont 0.8-1 fillérről. **Tiszasáson** eladott egy vagon újbor 11 fokos, fokont 0.9 fillérről. **Porrogon** eladott egy vagon vörös újbor Mallingand-fokont 0.9 fillérről. **Kunbaján** eladott két vagon 12 fokos újbor fokont 0.9 filléres alapon. A termelők ma már őlésön nem dobják el a bort s így a nagykereskedelem kénytelen 0.9 fillérről 1.2 filléris is fizetni.  
**Nagykörösön** szünetelő kereslet, élénk kínálat mellett eladott 300 hl. 11.5 fokos újbor literenkint 9.5 fillérről.

**WEINSTEIN GYULA**  
étlilbutor-kárpitos Kárpitos szakmába vágó munkát precízen és legolcsóbban készít  
Budapest, VI., Ó uca 29.

**Hahótán** szünetelő kereslet, élénk kínálat mellett csakis kisebb tételekben történnek eladások literenkint 12 filléres áron.

**Dömszödn** közepes kereslet, szünetelő kínálat mellett eladott 50 hl. 12.5 fokos új bor literenkint 15 fillérjével. 400 hl. 10 fokos újbor literenkint 10 fillérjével. 80 hl. 11.5 fokos literenkint 14 fillérjével. Vevők többnyire budapestköriek kocsmárosok. A pálinkák hl.-fokont 3.40 pengős áron kelnek el. Pálinkapiac szünetel. Ha a főzdek adóhitelt nem kapnak, az összes törköly a trágyára kerül.

**Gyöngyösön** élénk kereslet és közepes kínálat mellett eladott 1000 hl. 11-12 fokos fehér bor literenkint 10-12 filléres áron. Az ünnepek előtt

Szombathelytől félórai kirándulóhely  
**özv. UNGER MIHÁLYNÉ**  
vendéglője kerthelyiséggel együtt bérbeadó, Kámonba

**Magyar Kir. Állami Pincegazdaság, Budafok**  
Központi iroda: Budapest, Kossuth Lajos tér II. sz. Telefon: Automa 109-91. Magyarországi vezérképív.: Budapest, V., Arpád uca 7. Telefon: Automa 195-84  
\* Szaküzemelt, kiváló minőségű fajborok \*  
\* Magyarország jellegzetes borvidékeiről \*

a kocsmárosok és kereskedők részéről élénkebb vásárlások voltak, leginkább helyi forgalomban.  
**Kunszentmiklóson** kereslet élénkült az elmúlt héten. Tiszaugon, Tiszasáson és Tiszaktúron a hét folyamán a nagykereskedelem vásárolt 0.7-0.8 filléres Mallingand-fokont, a fenti árhoz, vasúti szállításhoz 1 fillér van vagonbarakásig. A termelők az eladással igen tartózkodóak és csak az ad el és csak annyit, amennyi pénzre van szüksége.

**Zalatárnokon** csak kisebb tételekben történnek kénysereladatok alacsony áron.

**Szekszárdon** a bortforgalom teljesen megszűnt, vendéglősök 5-10 hl.-es tételekben vásárolnak. Az árak változatlanul alacsonyak. Újboroknál Mallingand-fokont 0.7 fillér, míg minden tekintetben kiváló múlt évi borok literenkint 20-22 fillér körüli áron kaphatók.

**Pálinkaárak.** **Törköly:** Az üzlet élénk volt. Erősen fokozódó kereslet mellett, az árak napról-napra emelkedtek, hl.-fokont 3.20 P az ár. Ebben a cikkben a termelés a tavalyihoz viszonyítva csökkent, a nyersanyagkészletek sem számottevők, így az ártendencia igen szilárd. Árak 3.10-3.20 P. **Sepri:**

Kárpitos Ipartestület 1908. bronzérem.  
A kézműipari tárlaton 1925. nagy aranyéremmel kitüntetve.  
**SMARZ KÁROLY**  
paplanos mester, agyremekkülönlegesség készítő, Budapest, VIII., Mária Terézia tér 16., a Baross uca telpont mellett.  
Telefon: József 400-06. Készít és rakítón tarti Paplant, macracont, ruganyos Agyhétek és az összes Agy-nemű cikkeket kizárólag előrendű kivitelben. Lepedők és paplanlepedők, fehéreműanyagok, glottok, virágos szatinnok, helypaplan-nyagok nagy raktára.

A termelt mennyiségek a helyi piacon felszívódtak, úgy, hogy ebben a cikkben nem volt üzlet.  
**Szilva:** A termelés már befejeződött. A szeszfőzdek készletekkel alig rendelkeznek, különösen prima kékszilvapálinkában. Ezért a vevők már is jobb árakat fizetnek. A nyári áru 3.50-3.60, a kekári 4-4.20 P. **Borpárlat:** A kereslet igen élénk, üzlet magasabb árak mellett jött létre. Árak 3.10-3.20 P. A jegezett árak hordó nélkül, III. táblázat szerint ab főzde, átadva és átveve, a forgalmi adó külön felszámításával, értődnek.

A karácsonyi és újévi ünnepek, valamint a szilveszteréjszaka alatt szakmáink közönségének osztatlan tetszését és elismerését nyerték meg a kintő **Popper**-borok. Nem csoda, hogy üzleti forgalmában és látogatottságában nem érez csökkenést olyan vendéglő, kávéház és kocsmák, amely **Popper** Mór és Lipót (Eldő u. 8.) bornyagykereskedő cégét szerzi be fogyasztási szükségletét.

**Elmarad az I. H. V. ezidei közgyűlése.** A francia kartársak meghívták az I. H. V. tagjait, hogy az ezidei közgyűlést tartásuk meg a Rivierán. Az I. H. V. elnöksége ez év január hó 10-13-ára Nizza-ra össze is hívta a közgyűlést, amely azonban elmarad. A mai gazdasági viszonyokra való hivatkozással a tagok olyan szórványosan jelentkeztek a részvételre, hogy a közgyűlés eredményes megtartása nem volt biztosítható. Szomorúan volt kénytelen az I. H. V. elnöksége a beérkezett jelentésekből megállapítani, hogy a szállodás- és vendéglősiipar minden országban a legsúlyosabb válságba került.

Boldog újévet kíván

**Fővárosi Serfözde r.t.**  
Központi Irodája

## Italszükségletét

belföldi és külföldi italokban a legelőnyösebben

**beszerző csoportunknál fedezheti**

**Vendéglősök Beszerző Csoportja R.-T.**

Budapest, IV., Vármház körút 8. sz.

☛ Kívánatra árjegyzéket küldünk.

A vendéglősök temetkezési egyesülete rendez évi közgyűlést január hó 15-én d. u. fél 4 órakor az alapszabály szerinti napirenddel Jentner Lajos üléstében (II., Margit-körút 24.) tartja meg. Kéri az elnökség, hogy a tagok minél nagyobb számban vegyenek részt a közgyűlésen.

A magyar idegenforgalom világszervezete. Az Országos Magyar Idegenforgalmi Tanács nagyszabású akciót indított a külföldi magyar egyesületekben létesítendő idegenforgalmi bizottságok alakítására érdekében. Az akció sikerrel is járt, csatlakozásukat eddig Párizs, Róma, Lipse, Dreza, Athén, Rotterdam, Hága, Szófia, Egyiptom, Japán, az Egyesült Államok magyar és magyarbarát egyesületei bejelentették a Tanács most azon fáradozik, hogy a külföldről ideirányított tanulmányi csoportokat minél erősebben kapcsolja be a magyar gazdasági életbe. Úgy a külföldi Magyarok Világkongresszusa, mint a külföldi magyar egyesületek idegenforgalmi szervezete Lendvay Károly, a párisi magyar egyesület volt titkárnak kezdeményező munkájából eredt. Lendvay Károly megbízatásai révén hosszú időt töltött külföldön és alapos ismerője a külföldi magyarság problémáinak.

**Magyar büffe Párizsban.** Egy párizsi jelentés arról szól, hogy Párizs legelőkelőbb városnegyedében, az Avenue l'Opera melletti Rue St. Annen, a francia főváros kereteihez is szokatlan nagyszabású és fényes vendéglő és büffehelyiség rendeznek be. A világ fővárosaiban is szenzációs számú vendéglő berendezésén már hónapok óta dolgoznak s azon a legnagyobb luxust fejtik ki. A vendéglő falait valódi márvány borítja, berendezését pedig a legmesebbé ízlésben tartott drága bútorok alkotják. A vendéglő előcsarnokában automatabüffét rendeznek be, hogy a francia fővárosban még teljesebben újszerű. A nagy fényűzésű berendezett vendéglővállalkozás érdekessége, hogy annak üzletvezetője hír szerint magyar ember, Molnár Kálmán dr., volt parlamenti gyorsíró, akinek családi alapon az Erzsébet-körúton volt igen jömenetű büfféje s aki a közelmúltban telepedett meg Párizsban. Másik érdekessége a hírnek, amit azonban az események

B. Ú. É. K.

**NAGY ZSIGMOND**

VENDÉGLŐS

KÖRMEND

Nem minden mustár

**TIVOLI**

Gyártja: **Gottlieb konzervgyár, Budapest, VII., Gizella út 24.** ♦ Telefonszám: 987-02

**HATTYÚ** gőzmosó és fehérnemű kőleszövő vállalat  
Budapest, VII. ker., Klauzál ucca 8. sz.  
Telefon: J. 345-59 és J. 345-58

Az ország legnagyobb és legmodernebb gőzmosó üzeme! Asztal- és ágynemű eladási osztályunk gyári árbán szállít mindenfajta fehérneműt és törölközőt. Telefonhívásra jövünk. Legkíméletesebb mosási rendszer

másis megcáfoltak, hogy az új párizsi vendéglőt magyar pénzügyi érdekltség és pedig éppen Kohner bárók finanszírozzák. Ez egész valószínűtlen, mert Kohnerék aligha vannak és voltak olyan helyzetben, hogy erre a francia üzletre pénzt fordíthattak volna.

**Országos vásárok.** Kedd, 5. Beled, Jánosháza. Csütörtök, 7. Csorna, Celdömölk, Dombóvár, Kaposvár, Keszthely.

Vasárnap, 10. Szolnok. Hétfő, 11. Kerta, Rum, Szany, Szob, Zalafló. Kedd, 12. Mihályi.

Szerda, 13. Balatonfüred, Csorna, Ivánegerszeg, Székesfehérvár.

Csütörtök, 14. Devecser, Szabadszentkirály. Hétfő, 18. Győr, Ócsa, Örkény, Tatabánya, Devecser.

Kedd, 19. Csesztreg, Devecser. Szerda, 20. Majs, Zalaszéplak. Péntek, 22. Mikosszéplak, Nemesvid, Veszprém.

**Antialkoholisták kívánják Norvéglában a szesz-fogyasztás szabadadtételét.** „Az alkohollal való visszaélést a legális szeszkereskedelem elnyomása nem akadályozza meg, ellenkezőleg, elősegíti. Nem kénszer, hanem felvilágosított, gondoskodás és

Boldog újévet kíván

**Popper Mór és Lipót R.-T.**

Budapest, X., Kőbánya

józan törvényalkotás teremthetnek a szeszfogyasztás tekintetében nyugodt helyzetet.“ Ez az indokolása annak a törvényjavaslataknak, amelyet a szesztilalom ellenzői a norvég képviselőházban benyújtottak. Ez különben az első eset, hogy egy ilyen irányú javaslatot nem a tilalom hívei, hanem a mértékletesség képviselői nyújtottak be. Egyúttal jellemző, hogy a javaslatban szesztilalmú italokról, nem pedig a mámorító mérgeknek megfelelően mámorító okozó italokról van szó. A javaslat mindazokban az államokban, amelyekben szesztilalom áll fenn és a két tábor közötti ádáz küzdelem folyik, kétségtelenül élenk feltűnést fog kelteni.

**Az osztrák kávévások a palackozott kakaó és kávé árúsítása ellen.** Az osztrák kávéházak és tejszarnokok tulajdonosai felvetették a kérdést, hogy vajon milyen különleges engedély alapján árúsítanak a nagyvállalatok tejszarnok-fiókjai kész és palackokban forgalomba hozott kakaót és kávé. Mialatt a kávéházak és kávéházak a legszörnyőbb küzdelmet folytatják üzemek fenntartásáért, ugyanakkor a nagy tejszarnokok és tejjavallatok olyan áldatlan heves versenyt folytatnak ellentük. A bécsi kereskedelmi és iparkamara két kérdést kívánt tisztázni. Az első, hogy vajon szabad-e a tejszarnokoknak meleg tejet kiszolgáltatni, a másik

**Vendéglősök figyelmébe!**

**BERÉNYI JÁNOS**  
KÁRPITOSMESTER  
IX., Bokréta ucca 10.

Vállal minden e szakmába vágó munkákat, helyben és vidéken



kérdés pedig, hogy az osztrák élelmiszertervény feljogosítja-e a tejjemeket arra, hogy felszolgálásra, illetve azonnali fogyasztásra alkalmas kakaót és kávé hozzanak forgalomba. A bécsi kereskedelmi és iparkamara hosszú tárgyalások és vizsgálatok után kétségkívül megállapította, hogy az üvegen árusított kakaó és kávé előállításához **külön engedély szükséges.** Sem meleg tej, sem palackozott kakaó és kávé eladására, illetve gyártására nem jogosultak a különböző tejjavallatok, így tehát tulajdonképpen az élelmiszertervénnyel szemben **súlyos kihágást** követtek el.

**TÖRLEY**  
TALISMAN-CASINO-RÉSERVE

40 éve, hogy az első magyar tak. asztaltárs. megalakult!

**40 ÉVE**

hogy a takarékos asztaltársaságok (Spóregyletek)

**DEUTSCH**

papírüzletében szerzik be célszerű szükségleteiket.

Ezidei újdonságok:

**Pénztárkimutatási könyv**

Nagyon célszerű!

**Hogy kell takarékos asztaltársaságot alapítani, vezetni és elszámolni?**

Szerkesztette: Kiss Ferenc. Ára 60 Ft.

**Üzletem 1889. augusztus 1. óta**

**Bp., VI., Aradi u. 35. sz. a. van.**

**Telefonszám: 17-4-87**



Egy kosár ruhát  
és készítményt  
15 perc alatt  
mosunk ki  
ÁRA 18 PENGŐ

**Nem kell többé kézzel mosni!**

Egy kosár ruhát

**„OROSZLÁN” légnymosás mosógéppel**

15 perc alatt mosunk ki. Ára 18 pengő

Bemutatót eszközöl:

**» OROSZLÁN « légnymosás mosógép vállalat**

BUDAPEST, VII., ERZSÉBET KÖRÚT 17., II/2

Telefon: 394-50 \* Lift díjtalan

**Vendéglői abroszok és asztalkendők**

darabonként és méterenként, vászonneműk, szövet, paplan, matrac, férfi-, női- és gyermekszabóság **legelőcsőbb** bevásárlási forrása a 43 év óta fennálló

**HERCZEG és FODOR**

cégnél, Budapest, VII., Thököly út 24.

Telefon: József 314-67

## Berczelly Magda a bíróság előtt.

Megszüntették az eljárást a volt színésznő ellen, aki mint korcsmárosnő óvadékos főpincéret szerződtetett.

Érdekes, izgalmas tárgyalást tartott Rády Illés dr. törvényszéki bíró Csillag Miklósné született Berczelly Magda ügyében, aki ellen Bernann Béla főpincér feljelentése indult meg a bűnvádi eljárás. A főpincér feljelentésében azt állította, hogy ezer pengő kauciót tett le egy kollégája helyett Berczelly Magdához. Később megtudta, hogy az óvadékos Berczelly Magda fölhasználta s amikor pénzt visszakerítte, Berczelly Magda nem volt hajlandó azt visszaadni.

Az elegáns, szép, szőke színésznő, aki színpadi sikerei után a Fehér holló című budai vendéglő vezetését vállalta el, a leghatározottabban tagadta bűnösségét. Elmondotta, hogy ő valóban átvett Bernann Bélától, az általa alkalmazott főpincér óvadéka címén ezer pengőt és erről óvadéklevelet

is adott. A pénzből azonban háromszáz pengőt kénytelen volt visszatartani, mert az üzletmenetellen a főpincérnek ennyi hiánya mutatkozott. Egyébként is már elszámolt a főpincérről, akinek semmiféle követelése nincsen.

Előállt aztán Bernann Béla, aki kijelentette, hogy bár nem volt kikötve, de ő sejtette, hogy Berczelly Magda az óvadékokat fel joga használni az üzletmenetnél. Pénzét azonban már megkapta azóta.

A vallomás alapján az ügyészégi atlénök a vádat elejtette, mire a törvényszék a színésznő ellen megszüntette az eljárást. Berczelly Magda boldogan hagyta el a tárgyalótermet és bizonyosan megfogadta magában, hogy üzleti vállalkozásokba, amellyel ennyi kellemetlenség jár, nem egyhamar kezdi.

**Franciaországban betiltották a sonkászemle-  
sorsjátékokat.** A mai sanaryú gazdasági viszonyok között nemcsak nálunk, de a világ minden országában nagyon népszerűek a sorsjátékok. A sors viszonzáságaival küzdő emberiség körében már jóformán dogma lett, hogy ez az egyetlen „reális” alkalom a boldogulásra. A széles néprétegek játékszenvedélyét nemrégiben egy francia vállalkozó igyekezett hasznosítani, még pedig azzal a jelszóval, hogy a sonkászemlejt kívánja népszerűsíteni. Franciaországban, ahol csak este van az ebéd ideje, a déli órákban a munkások is „második reggelit” fogyasztanak, amely rendszerint kávéból és valami harapnivalóból áll. A fentemlített vállalkozó zárt csomagolásban sonkászemleket hozott forgalomba, még pedig aként, hogy bizonyos számú csomagban egy darab százfrankos bankjegyet helyezett el. A csomag 1 frank 40 centimeba került, érthető tehát, hogy az ötlet kitérően bevált és a pénzbel véletlenszerű csomagokra óriási arányú hajtóvadászat indult meg. A ridég hatóságok azonban kegyetlenül véget vettek a szép ábrándoknak és betiltották a csomagoskák forgalombahozataltát, mert ez az eljárás „engedély nélküli sorsjáték”, ami a törvény értelmében megengedhetetlen.

**Hollandia védelemben részesíti a „tokajji” nevet.** A hollandi kormány rendeletileg szabályozta a „tokajji” név használatát. A rendelet értelmében Hollandiában csak olyan bor kerülhet „tokajji” néven forgalomba, melynek tokajhegyaljai származását az illetékes magyar hatóság által kiállított származási bizonyítvány igazolja. A berkezzett jelentése szerint a hollandi hatóságok a rendelet betartását szigorúan ellenőrzik.

**Norvégiában a szeszitalalom felfüggesztése óta csökkent a bortofogyasztás.** A szeszitalalomnak mintegy négy év előtt elrendelt felfüggesztése óta Norvégiában a bortofogyasztás mintegy 49%-kal csökkent. E tény élénk biznysága annak, hogy a korlátozások, amint azt az amerikai példa is mutatja, sokszor az elkezdő hatást váltják ki.

**Lengyelország megváltoztatta a bor fogyasztási adóját.** A lengyel kormány folyó év október 22-én az egyes borminőségek után szedett fogyasztási adót megváltoztatta. A gyümölcs-(mű-)bor literenkénti fogyasztási adója 0-60 zloty, ehhez 40% adópótléket számítva, 0-84 zloty. (Ezelőtt adópótlékekkel együtt 0-20 zloty.) A természetes (szőlőből préselt) bor fogyasztási adója literenként változatlanul 1— zloty, ehhez 40% adópótléket hozzáadva, összesen 1-40 zloty. Az új fogyasztási adórendelkezés lényegesen csökkent a két borminőség után fizetendő adó közötti különbséget, ami a lengyel gyümölcs-borgyárak eddigi kiváltságos helyzetét kedvezőtlenül befolyásolja és az általuk támasztott konkurenciát a természetes, külföldről beszállított borok részére elviselhetőbbé teszi.

**Miből áll az ember testi?** Londonból jelentik: Dr. T. A. Lawson neves angol természettudós egy előadásában kifejtette, hogy egy száznegyven font súlyú ember teste a következő nyersanyagokból áll: Körülbelül 10 gallon (45 liter) víz, 7 rúd szappan gyártásához elegendő zsiradék, 9000 irón előállításához szükséges szén, 2200 gyufafaj gyártásához szükséges foszfor, egy teáskanaló só előállításához

szükséges magnézium, végül annyi vas, amennyiből egy közepes nagyságú szegét lehetne készíteni, annyi mész, amennyivel egy csirkeotát be lehet meszeli és annyi kék, amennyi egy kutya rovtalantámaszhoz kell. Az egész nyersanyag értéke 5 shilling, tekintet nélkül arra, hogy a falu bolondja, vagy Einstein tanár testéről van szó.

**Felkerjük igen t. Előfizetőinket, hogy lapunk hirdetőinél tett vásárlásaik alkalmával minden esetben hivatkozzanak lapunkra.**

Budapesti m. kir. állami rendőrség, IX. ker. kapitányság.

7179/330. kfh.

### Ítélet.

A m. kir. állami rendőrség IX. ker. kapitánysága Áron Bernát 43 éves budapesti lakos, korcsmárosot bűnösnek mondja ki az 1924. évi IX. t.-c. 8. §-ba ütköző kihágásban és ezért a 43. § 2. pontja alapján 3 napi elzárásra átváltoztatható 30 P pénzbüntetésre ítéli.

Kötelezi továbbá ügyvizsgálati díj címén 13 P megfizetésére és az ítélet kivonatának saját költségére a „Magyarország” és a „Vendéglősök Lapja” című lapokban való közzétételére.

Budapest, 1931. január 7.

A kivonat hitelül:

Nagy Károly  
r. h. főtitk.

Gurumlay s. k.  
rendőri büntetőbíró.

M. kir. áll. rendőrség hődmézövásárhelyi kapitánysága.

### Ítélet-kivonat.

A m. kir. állami rendőrség hődmézövásárhelyi kapitányságának rendőri büntetőbírója Hődmézövásárhelyen 1931. június hó 11-én megtartott tárgyaláson 1022/2—1931. kfh. számú ítéletével Kiss Ferenc 46 éves r. h., helyi lakó, szőlő és lakos, korcsmáros, mivel 40% víz hozzáadásával bort hamisított és azt forgalomba hozta, 4 nap elzárásra átváltoztatható 40 P pénzbüntetésre ítélte és az eljárás során felmerült költségekben elmarasztalta, egyben az ítéletnek a „Vásárhelyi Friss Újság” és a „Vendéglősök Lapja” c. szaklapban való közzétételét, Hődmézövásárhely város és az ipartelep hirdető tábláján át leendő kifüggesztését elrendelte. Ezen I. fokú ítélet Szepessy József állami pincefőgyelnek, mint szakpérfelvételek törvényes időben előterjesztett indokolt fellebbezése folytán a m. kir. rendőrség szegedi kerületének főkapitánya mint II. fokú rendőri büntetőbíró 746/1931. kfh. számú jogerős ítéletével akként változtatta meg, hogy a kiszabott pénzbüntetést 200, azaz kétszáz pengőre emelt fel, mely behatárolatlanság esetén 20 nap elzárásra változtandó át. Egyéb rendelkezéseiben az I. fokú ítéletet indokainál fogva helyben hagyta.

Hődmézövásárhely, 1931. december hó 16-án.

(Olvashatatlan aláírás)  
r. kapitány, r. b. bíró.

A román táblabírók a kávéházban nem kártyáznak. Bukarestből jelentik: *Hamangiu* igazságügyminiszter körrendeletet adott ki, amelyben megtiltotta, hogy étkezőkben, kávéházakban, nyilvános helyeken a táblabírók kártyázzanak. A körrendeletnek a hivatalos lapban történt közzétélése után külön leveleket küldött szét az egész országban s ezekben hosszú megokolással fejtegeti, hogy miért volt szükség a feltevést keltő intézkedésre. Nem lehet a jog és igazság puritán őr — mondja a megokolás — az a bíró, aki későn kel, vagy álmosan és gyötörtől ül székébe az elmulott éjszaka nehezen tovatűnő izgalmaival, amikor váltakozó esélyekkel hajszolta a szerencsét, vagy rögtön az ítélezés után siet a klubjába, hogy játékszenvedélyének áldozhasson.

Felelés szerkesztő, kiadó és lap tulajdonos  
Dr. KISS ISTVÁNNÉ.



Szent István  
Portersör  
a Polgári Sertőzde  
páratlan  
sörkülönlegessége

